



**„העולם הזה“ ערך חקירה משלו  
ומגלה: חקירת משרד הבריאות  
בפרשת התינוק - היתה כוזבת**

**ידיו של  
תינוק**

הציב אותה על מיכתבתו. המשך ידוע.

**„עולם מחורבן!“**

**פאדי מיטרי** הוא צלם-עיתונות לבנוני. כמעט כל צלמי-העיתונות תונות הישראלים הכתבים הישראליים, המסקרים את המלחמה במזרח-ביירות והשהים במלון אלכסנדר, מכירים אותו. הוא ידוע כבעל מיקצוע טוב וישר, האוהב לעזור לחברים. כמעט שאין צלם שלא נעזר בשירותיו של מיטרי.

לכן תמוה כי כאשר ערך משרד-הבריאות את חקירתו בעניין הילד קטוע הידניים, לא חקר את מיטרי, האיש שצילם את התמונה שהרעשה כל-כך את דעת-הקהל בארצות-הברית. עוד יותר תמוה כי איש לא טרח לפנות אל הצלם הישראלי חנוך גוטמן, שצילם תמונה וזה ושלה אותה לידעויות אחרונות.

עוד יותר תמוהה העובדה, כי כתב הסלוווייה שדיווח על הפרשה ב"השבוע יומן אירועים ביום השישי שעבר, לא טרח לוודא את העובדות, או אפילו לדבר עם השניים.

**פאדי מיטרי** נדהם. עד כה הפציצו הישראליים אך ורק איזורי מגורים במערב העיר. הוא ספר את הידיעה לצלם-העיתונות חנוך גוטמן, ששהה גם הוא במעבדה, והי שניים מיהרו אל בית-המגורים. הם צילמו את הבניין המופצץ, צילמו סצועים ומיהרו לבית-החולים ב"מיזרח העיר, כדי לצלם את ה"סצועים.

בבית-החולים צילמו שניהם את התמונה, שרבים טוענים כי הפסיקה את המלחמה — תמונתו של התינוק העטיפ בתחבושת, שהי אחת רוכנת לעברו ומשקה אותו מבקבוק. השניים מיהרו בחזרה אל המעבדה במלון אלכסנדר, שבי

סוכנות הידיעות ירפי. אל התמונה של מיטרי היו מצורף הכתוב: אחות מאכילה תינוק בו שיבעה חודשים. התינוק איבד את שתי ידיו ונכווה ביוני הראשון, 1 באוגוסט. בשעות אחר הצהריים, כאשר מסוס ישראלי הפציץ בטעות איזור מגורים נוצרי במזרח העיר, במהלך התקפה אווירית על עמדות פלסטיניות במערב ביירות, למטה היה החום שמ

**התמונה והכתרת**  
תמונת התינוק והאחות המאכילה אותו מבקבוק. התמונה שהנשיא רגן מיטגר והציב על שולחן עבודתו, כפי שצולמה על-ידי הצלם הישראלי חנוך גוטמן, ששלח אותה לידעויות אחרונות. אותה תמונה בדיוק צולמה על-ידי הצלם הלבנוני פאדי מיטרי ונשלחה אל מערכות העיתונים דרך

BEY080122-8/1/82- EAST BEIRUT, ISRAELI OCCUPIED LEBANON: A nurse feeds a seven month old baby who lost both arms and was severely burnt late sunday afternoon 8/1 when an Israeli jet accedently hit a christion residential area in East Beirut, during an air raid on Palestinean positions in WestBeirut. ( U P I ) FM/ FADI MITRI

שעבר: היתה זו תמונתה של ילדה פלסטינית המרימה את דגל פלסטין. כשפניה מעוותות בכבי ודמעות גדולות על לחייה. בגלל שיבושי-התיקשורת לא הגיעה התמונה לידיה לפני מועד נעילת הגליון של השבועון האמריקאי.

תמונה מפורסמת אחרת שלו מראה ילד וילדה פלסטינים במערב העיר. הילדה מביטה למצלמה ב"מבט בוהה. הילד עירום כביום היולדו שותה מבקבוק. עוד תמונה מועזת מראה נערה בסנדלים

ניווייק ובעתון הצרפתי ל'אכסנדר. שם התפרסמה תמונת שער מעולה של יאסר ערפאת. בין צילומי המלחמה המפורסמים שלו נמצאת תמונת גופתו של הטייס הישראלי, שחציה התחתון

מיטרי, המתגורר באחד החדרים הנוחים ביותר במלון אלכסנדר, היה במהלך השבוע שעבר במצב-רוח קודר. הפירסום הבינלאומי של תמונתו לא היה לרוחו: „אלפי ילדים נהרגו במלחמה הזו. אז אם התמונה

אותה שעה נמצא כה גם הצלם הישראלי חבקוק לוינסון, שעסק בפיתוח סרטים. גוטמן ומיטרי פיתחו את התמונת ומיהרו לשלוח אותם — מיטרי ל"סוכנות ירפי, שבשירותיה הוא עובד, חנוך לידעויות-אחרונות.

הצלם הלבנוני הוא בן למישפחה יוונית אורתודוקסית. בשבע השנים האחרונות שה באנגליה, שם למד צילום. ללבנון חזר כאשר לקתה אמו בהתקף-לב. אביו מתגורר במערב ביירות, בשכונת-מגורים ה"נמצאת בסמוך למלון הולדיי אין. הוא לא נטש את הבית, מחשש שמא יפלו אליו פליטים פלסטינים. ניס. המישפחה איבדה את אחד מבניה בעיירה זחלה. האם חולת-הלב מאושפוט, אחרי אוסם, ב"מיזרח העיר.

**פאדי מיטרי, הצלם הלבנוני שצילם את התצלום שהפסיק את המלחמה, וחנוך גוטמן, שהיה בחברתו, מגלים את האמת על הנסיבות שבהן צולמה התמונה**

**שני תינוקות שונים**  
הצלם הישראלי חנוך גוטמן, חברו של מיטרי, אומר עליו: „אני סומך עליו בעיניים עצומות. (המשך בעמוד 80)

אופנתיים, במיכנסי ג'ינס ובחולצת טריקו מפוספסת, שחצי ראשה ערוף. התמונה האחרונה, החזקה מכולן, שהיתה מיועדת לשער ניווייק, גרמה למיטרי אכזבה קשה בשבוע

בולט מתוך תא-מיטען של מכונית ונגרר על הקרקע בעיר צידון. בידי של מיטרי צילומים נוספים מועזים, שלא פורסמו, מאותה פרשה נוראה.

היחידה הזו עצרה את המלחמה, זהו עולם מחורבן. פאדי מיטרי הוא אחד הצלמים המצטיינים של מלחמת לבנון. הוא זוקף לזכותו שערם מצויינים ב-

כדרכם של צלמי-עיתונות עובדים עבור סוכנויות-ידיעות. צירף מיטרי טקסט אל התמונה. ב"טקסט היה כתוב בתרגום חופשי: „לבנון, מיזרח ביירות, אחות מאכילה תינוק בן שיבעה חודשים. התינוק איבד את שתי ידיו וניכווה ביום ראשון, האחד באוגוסט, ב"שעות אחר הצהריים, כאשר מסוס ישראלי הפציץ בטעות איזורי-מגורים נוצרי במזרח העיר, במה-לך התקפה אווירית על עמדות פלסטיניות במערב ביירות. על התמונה הטקסט היה החום פאדי מיטרי.

סוכנות ירפי הפיצה את התמונה בין כל עיתוני העולם. התמונה נתגלגלה לידי ושל הנשיא האמריקני רונלד רגן. הוא מיסגר אותה